

F.P.JOURNE

Invenit et Fecit



Grand Prix d'Horlogerie
de Genève

2004

FRANCOIS-PAUL JOURNE IS AWARDED WITH THE UTMOST DISTINCTION

« L'AIGUILLE D'OR » The Golden Hand FOR

THE TOURBILLON SOUVERAIN

World Premiere : the first wristwatch with remontoir d'égalité -constant force device-

François-Paul Journe has completed his first watch in 1982. The Grand Prix d'Horlogerie de la Ville de Genève" awarded him in 2002 for his model Octa Calendrier with the Special Prize of the Jury, in 2003 with Best Men's Watch for Octa Lune and this year, the watchmaker is awarded with the utmost distinction, "L'aiguille d'Or" –the golden hand- for the Tourbillon Souverain à seconde morte.

A recognition confirming the horological authenticity and inventive sense of François-Paul Journe. The jury, composed of the most renowned personalities of the watchmaking world has been well inspired, even when it concerns a production of less than a thousand watches per year.

The Tourbillon Souverain is endowed with the aesthetic characteristics and technical demands inherent to creations by F.P. Journe -Invenit et Fecit. Its mechanism uses the remontoir d'égalité -constant force device-, which the brand values for its timekeeping performance, and has now been enriched by an independent second system. This complication, representing a unique feature on a contemporary wristwatch, provides a more accurate read-off of time. The French term for "independent seconds", called "seconde morte" or "dead seconds", stems from the fact that the hand remains motionless ("dead") for as long as the second has not actually elapsed, which means the hand thus indicates the second once it has actually gone past.

L'invention du tourbillon s'inscrit comme l'une des plus belles réalisations du XVIII^e siècle. En créant la première montre-bracelet tourbillon avec remontoir d'égalité, François-Paul Journe rend hommage à cette invention et s'inscrit dans l'histoire de la chronométrie. "The sovereign is dead, long live the sovereign".

With a permanent quest for performance in precision timekeeping, François-Paul Journe, is providing unique timekeeping performances for this Tourbillon Souverain which is still the most accurate on the market today.